

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses 5.1-Lautsprecher-Systems. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr Lautsprecher-System optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Lautsprecher-System
- Frontlautsprecher
- 4x Lautsprecher
- Fernbedienung
- 3x AUX-Kabel
- Stromkabel
- Bedienungsanleitung

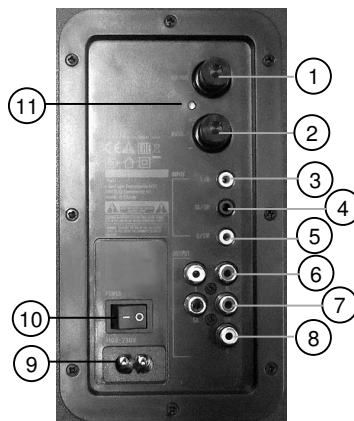
Zusätzlich benötigt

- 5.1-fähige Soundkarte mit 3-Line-Ausgängen (3,5 mm)

Technische Daten

Stromversorgung	110 – 230 V
Stromversorgung Fernbedienung	Knopfzelle CR2025, 3 V
RMS	30 W + 6 W x 5
Spitzenleistung (gesamt)	120 W
Frequenz	20 Hz – 20 KHz
Channel-Separation	> 30 dB
Eingangs-Empfindlichkeit	1000 mv
Abmessungen (BxHxT)	450 x 450 x 275 mm
Gewicht	2 kg

Produktdetails



1. Volume-Regler
2. Bass-Regler
3. Input L/R-Anschluss
4. Input SL/SR-Anschluss
5. Input C/SW-Anschluss
6. Output L/ Output R-Anschlüsse (weiß, rot)
7. Output SL/ Output SR-Anschlüsse (schwarz, grün)
8. Output C-Anschluss (gelb)
9. Netzteil-Anschluss
10. Power-Schalter
11. LED

Inbetriebnahme

Verbinden Sie die Anschlusskabel der fünf Lautsprecher mit den Audio-Ausgängen (Output) des Subwoofers. Stecken Sie die Stecker der Lautsprecher entsprechend Ihrer Farben in die Output-Anschlüsse:

1. Verbinden Sie den Frontlautsprecher mit dem Output C-Anschluss (gelb).
2. Verbinden Sie die zwei Lautsprecher für links und rechts mit den Output L/ Output R-Anschlüssen (weiß, rot).
3. Verbinden Sie die zwei Lautsprecher für Surround links und Surround rechts mit den Output SL/ Output SR-Anschlüssen (schwarz, grün).

Verbinden Sie die gewünschte Audioquelle mit den Audio-Eingängen (Input) des Subwoofers. Stecken Sie dazu die AUX-Kabel entsprechend Ihrer Farben in die Input-Anschlüsse:

1. Stecken Sie das Kabel mit den grünen Steckern in den Input L/R-Anschluss.
2. Stecken Sie das Kabel mit den schwarzen Steckern in den Input SL/SR-Anschluss.
3. Stecken Sie das Kabel mit den orangen Steckern in den Input C/SW-Anschluss.



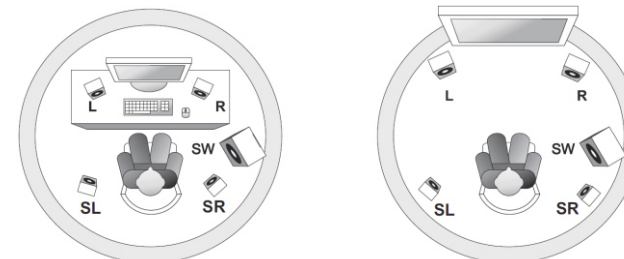
HINWEIS:

Die Audio-Steckverbindungen sollten Sie nur dann verbinden oder lösen, wenn das Lautsprechersystem ausgeschaltet ist. Andernfalls entstehen Spannungsspitzen, die die Elektronik beschädigen können.

Verbinden Sie dann das Stromkabel mit dem Netzteil-Anschluss und mit einer Steckdose.

Positionierung der Lautsprecher

1. Stellen Sie den Subwoofer etwas tiefer im Raum auf. Sie können ihn auch auf den Boden stellen.
2. Stellen Sie die beiden Lautsprecher, die Sie an die Output-Anschlüsse L und R (weiß, rot) angeschlossen haben, vor sich je auf eine Seite der Schallquelle.
3. Stellen Sie die beiden Lautsprecher, die Sie an die Output-Anschlüsse SL und SR (schwarz, grün) angeschlossen haben, in etwa der selben Breite wie die anderen beiden Lautsprecher leicht hinter den Hörbereich.
4. Stellen Sie den Frontlautsprecher in der Mitte zwischen den beiden erstgenannten Lautsprechern (L, R) auf.



L: links
R: rechts
SL: Surround links
SR: Surround rechts
SW: Subwoofer

Batterien in Fernbedienung einlegen

Öffnen Sie das Batteriefach auf der Unterseite der Fernbedienung, indem Sie den Riegel zum Batteriefach schieben und es heraus ziehen. Legen Sie eine Knopfzelle ein. Achten Sie auf die auf der Rückseite der Fernbedienung angegebene Polarität. Schließen Sie das Fach wieder.

Verwendung

Schalten Sie das Gerät ein bzw. aus, indem Sie den Power-Schalter auf die Position **I** bzw. **0** stellen. Ist das Gerät eingeschaltet, leuchtet die blaue LED. Diese erlischt, wenn Sie es ausschalten.

Stellen Sie mit dem Volume-Regler die gewünschte Lautstärke ein. Mit dem Bass-Regler können Sie den Bass einstellen.

Fernbedienung

Drücken Sie auf die Tasten **+** oder **-**, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

Drücken Sie auf die Mute-Taste, um das Gerät lautlos zu schalten. Drücken Sie erneut auf die Mute-Taste, um den Ton wieder einzuschalten.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird, die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.

- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gegenstände über das Gerät.
- Blockieren Sie nicht die Belüftungslöcher.
- Nutzen Sie das Gerät nur in Innenräumen.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zu Knopfzellen und deren Entsorgung

Knopfzellen gehören **nicht** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Knopfzellen zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Knopfzellen bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Knopfzellen der gleichen Art verkauft werden.

- Achten Sie unbedingt auf die richtige Polarität der Knopfzellen. Falsch eingesetzte Knopfzellen können zur Zerstörung des Gerätes führen – Brandgefahr!
- Versuchen Sie nicht, Knopfzellen zu öffnen und werfen Sie Knopfzellen nicht in Feuer.
- Knopfzellen, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Knopfzellen gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Nehmen Sie die Knopfzellen aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.
- Die ideale Lagertemperatur beträgt 10° - 20°C. Vermeiden Sie am Lagerort direkte Sonneneinstrahlung.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt ZX-1666-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.

Kurtasz, A.

Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-1666 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.auvisio.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce système de haut-parleurs Surround.
Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Subwoofer
- Haut-parleur frontal
- 4 haut-parleurs
- Télécommande
- 3 câbles AUX
- Câble d'alimentation
- Mode d'emploi

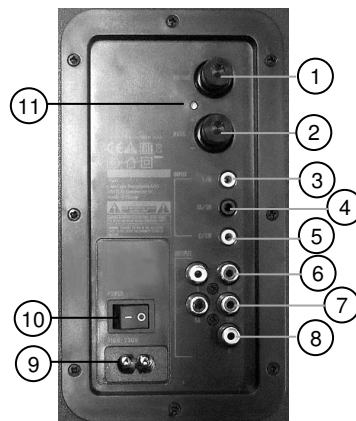
Accessoires requis (non fournis)

- Carte son compatible 5.1 avec 3 sorties Line (3,5 mm)

Caractéristiques techniques

Alimentation	110 – 230 V
Alimentation de la télécommande	Pile bouton CR2025 / 3 V
Puissance RMS	30 W + 5 x 6 W
Puissance de crête (totale)	120 W
Fréquence	20 Hz – 20 KHz
Séparation des canaux	> 30 dB
Sensibilité d'entrée	1000 mV
Dimensions (L x H x P)	450 x 450 x 275 mm
Poids	2 kg

Description du produit



1. Régulateur de volume
2. Régulateur des basses
3. Prise entrée L/R
4. Prise entrée SL/SR
5. Prise entrée C/SW
6. Prises sorties L/R (blanc, rouge)
7. Prises sorties SL/SR (noir, vert)
8. Prise sortie C (jaune)
9. Prise d'alimentation secteur
10. Interrupteur POWER
11. LED

Mise en marche

Branchez les câbles des 5 haut-parleurs aux sorties audio ("Output") situées au dos du subwoofer. Branchez le connecteur des haut-parleurs en fonction de leur couleur dans les prises de sortie "Output" :

1. Branchez le haut-parleur frontal à la prise de sortie C (jaune).
2. Branchez les deux haut-parleurs gauche et droite aux prises de sortie L & R (blanc, rouge).
3. Branchez les deux haut-parleurs Surround gauche et droite aux prises de sortie SL & SR (noir, vert).

Branchez la source audio de votre choix aux entrées audio ("Input") du subwoofer. Branchez pour cela les câbles AUX en fonction de leur couleur dans les prises "Input" :

1. Branchez le câble aux connecteurs verts dans la prise d'entrée L/R.
2. Branchez le câble aux connecteurs noirs dans la prise d'entrée SL/SR.
3. Branchez le câble aux connecteurs orange dans la prise d'entrée C/SW.



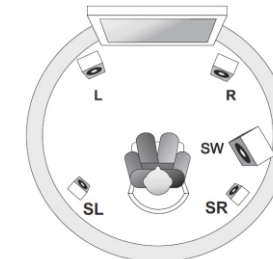
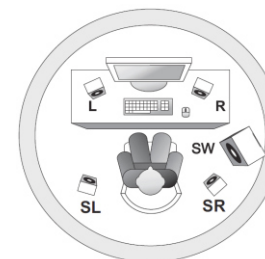
NOTE :

N'effectuez les branchements/débranchements audio que lorsque le système de haut-parleurs est éteint. Sinon, des pics de tension peuvent se créer, risquant d'endommager l'électronique de l'appareil.

Branchez le câble d'alimentation à la prise d'alimentation puis à une prise murale.

Positionnement des haut-parleurs

1. Placez le subwoofer un peu en profondeur dans la pièce. Vous pouvez également le poser sur le sol.
2. Posez chacun des deux haut-parleurs, que vous avez branchés sur les prises de sortie L et R (rouge, blanc), d'un côté de la source sonore, face à vous.
3. Placez chacun des deux haut-parleurs, que vous avez branchés sur les prises de sortie SL et SR (noir, vert) un peu derrière la zone d'écoute, en gardant un écartement similaire à celui des autres haut-parleurs.
4. Placez le haut-parleur frontal au milieu, entre les deux premiers haut-parleurs mentionnés (L/R).



- L : gauche
- R : droite
- SL : Surround gauche
- SR : Surround droite
- SW : Subwoofer

Insérer la pile dans la télécommande

Ouvrez le compartiment à pile situé en bas de la télécommande : pour cela, faites glisser le verrouillage et sortez le compartiment. Insérez une pile bouton. Respectez les consignes de polarité indiquées au dos de la télécommande. Refermez le compartiment.

Utilisation

Pour allumer ou éteindre l'appareil, placez le bouton "Power" respectivement en position **I** ou **0**. Lorsque l'appareil est activé, la LED bleue s'allume. Elle s'éteint lorsque vous le désactivez.

Réglez le volume souhaité à l'aide du régulateur de volume. Le régulateur des basses permet de régler les basses.

Télécommande

Pour augmenter ou réduire le volume, appuyez sur les boutons **+** ou **-**.

Appuyez sur le bouton MUTE pour couper le son de l'appareil. Appuyez de nouveau sur le bouton MUTE pour rétablir le son.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- Veillez à ce que la prise de courant, à laquelle est branché l'appareil, soit toujours facilement accessible, pour que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.

- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Ne placez pas d'objets remplis d'eau sur l'appareil.
- N'obstruez pas les trous de ventilation.
- Utilisez le produit uniquement en intérieur.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes sur les piles bouton et leur recyclage

Les piles bouton ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle de déchets ménagers. Chaque consommateur est aujourd'hui obligé de jeter les piles bouton usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet.

Vous pouvez déposer vos piles bouton dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.

- Respectez la polarité des piles bouton. Un mauvais sens d'insertion des piles bouton peut endommager l'appareil – Risque d'incendie.
- N'essayez pas d'ouvrir les piles bouton, et ne les jetez pas au feu.
- Les piles bouton dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- Maintenez les piles bouton hors de portée des enfants.

- Retirez les piles bouton de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.
- La température idéale de stockage se situe entre 10 et 20 °C. Ne stockez pas la pile/batterie à un endroit exposé aux rayons directs du soleil.

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit ZX-1666 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/35/UE, concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.

Kurtasz, A.

Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.